

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

MAR 14 1989

UN/ISA COLLECTION

REFERENCE.

NV/89/9

The enclosed communication, available in French and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Cameroon and Colombia to the United Nations.

9 March 1989

* * *

La communication ci-jointe, disponible en espagnol et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Cameroun et de la Colombie auprès de l'Organisation.

9 mars 1989

COLOMBIAN MISSION
TO THE UNITED NATIONS
140 EAST 57TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10022

260

New York, Mars 6, 1989

Excellence,

Nous avons l'honneur de vous demander la circulation du Communiqué Conjoint ci-joint, comme un document des Nations Unies, relative à l'établissement des relations diplomatiques entre le Gouvernement de la République de Colombie et le Gouvernement de la République du Cameroun.

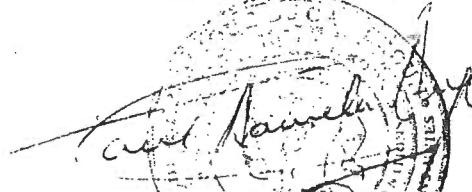
Nous saisissons cette occasion pour réitérer à Votre Excellence les assurances de notre très haute considération.

Pour le Gouvernement de la République
de Colombie



Enrique Penafosa
Ambassadeur, Représentant Permanent
de la République de Colombie auprès
des Nations Unies

Pour le Gouvernement de la République
du Cameroun



Paul Bamela Engo
Ambassadeur, Représentant Permanent
de la République du Cameroun auprès
des Nations Unies

S.E. M. Javier Perez de Cuellar
Secrétaire Général des Nations Unies
New York.

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
MISSION PERMANENTE AUPRES DES
NATIONS UNIES

REPUBLIC OF CAMEROON
PERMANENT MISSION TO THE
UNITED NATIONS

22 EAST 73rd STREET, NEW YORK, N. Y. 10021
(212) 794 - 2295

LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DE COLOMBIE
ET LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN,

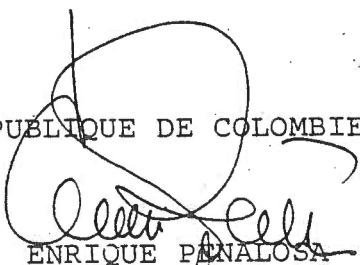
DESIREUX D'ENTREtenir ET DE CONSOLIDER DES
RELATIONS D'AMITIE ET DE COOPERATION ENTRE EUX DANS
L'INTERET MUTUEL DE LEURS PEUPLES,

SE FONDANT SUR LEUR COMMUN ATTACHEMENT AUX
PRINCIPES DU DROIT INTERNATIONAL, AUX BUTS ET OBJECTIFS
DE LA CHARTE DE L'ORGANISATION DES NATIONS-UNIES AINSI
QU'A CEUX DU MOUVEMENT DES PAYS NON-ALIGNES EN CE QUI
CONCERNE LA NECESSITE DE PRESERVER LA PAIX ET LA SECURITE,
D'ASSURER LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE ET SOCIAL, L'ELIMI-
NATION DU COLONIALISME ET DE TOUTES LES FORMES DE DISCRI-
MINATION,

DECIDENT D'ETABLIR DES RELATIONS DIPLOMATIQUES
AU NIVEAU DES AMBASSADEURS POUR COMPTER DE CE JOUR.

FAIT A NEW-YORK, LE 8 MARS 198

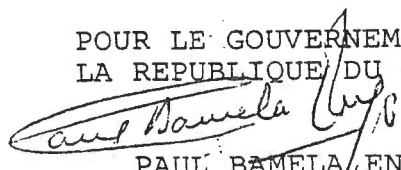
REPUBLIQUE DE COLOMBIE


ENRIQUE PENALOSA

=====

AMBASSADEUR, REPRESENTANT
PERMANENT DE COLOMBIE
AUPRES DES NATIONS-UNIES

POUR LE GOUVERNEMENT DE
LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN


PAUL BAMELA ENGO

=====

AMBASSADEUR, REPRESENTANT
PERMANENT DU CAMEROUN
AUPRES DES NATIONS-UNIES



COLOMBIAN MISSION
TO THE UNITED NATIONS
140 EAST 57TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10022

260

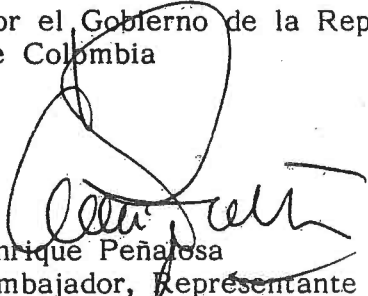
Nueva York, 8 de marzo de 1989

Excelencia,

Tenemos el honor de solicitar a Vuestra Excelencia el que circule como un documento de Naciones Unidas el Comunicado Conjunto anexo sobre el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los Gobiernos de la República de Colombia y la República de Camerún.

Aprovechamos la oportunidad para reiterarle a Vuestra Excelencia las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.

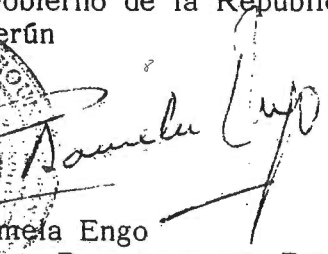
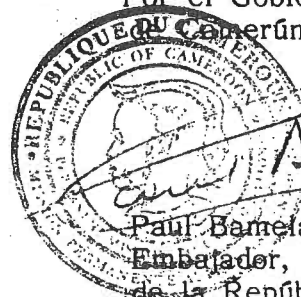
Por el Gobierno de la República
de Colombia



Enrique Peñalosa
Embajador, Representante Permanente
de la República de Colombia ante las
Naciones Unidas

S.E. Sr. Javier Perez de Cuéllar
Secretario General de las Naciones Unidas
Nueva York.

Por el Gobierno de la República
de Camerún



Paul Bamela Engo
Embajador, Representante Permanente
de la República de Camerún ante las
Naciones Unidas

COLOMBIAN MISSION
TO THE UNITED NATIONS
140 EAST 57TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10022

EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA Y EL
GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE CAMERUN,

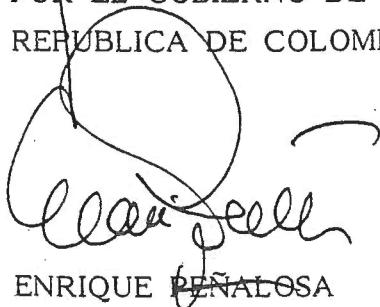
DESEOSOS DE CONTINUAR Y CONSOLIDAR LOS LAZOS
DE AMISTAD Y COOPERACION ENTRE LOS DOS PAISES EN EL INTERES
MUTUO DE SUS PUEBLOS,

BASANDOSE EN EL COMUN RESPETO A LOS PRINCIPIOS
DEL DERECHO INTERNACIONAL, A LOS OBJETIVOS DE LA CARTA
DE LA ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS, ASI COMO A LOS
DEL MOVIMIENTO DE LOS PAISES NO ALINEADOS EN LO QUE HACE
REFERENCIA A LAS NECESIDAD DE PRESERVAR LA PAZ Y LA SEGU-
RIDAD, ASEGURAR EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL, ELIMINAR
EL COLONIALISMO Y TODAS LAS FORMAS DE DISCRIMINACION,

DECIDEN ESTABLECER RELACIONES DIPLOMATICAS A NIVEL
DE EMBAJADORES

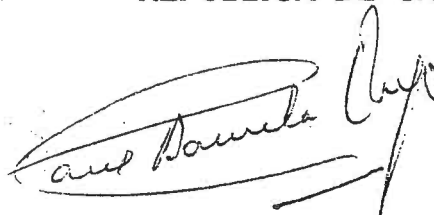
NUEVA YORK, MARZO 8 DE 1989

POR EL GOBIERNO DE LA
REPUBLICA DE COLOMBIA



ENRIQUE PENALOSA
EMBAJADOR REPRESENTANTE
PERMANENTE DE COLOMBIA
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

POR EL GOBIERNO DE LA
REPUBLICA DE CAMERUN



PAUL BAMELA ENGO
EMBAJADOR REPRESENTANTE
PERMANENTE DE CAMERUN
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

